

**Zeitschrift:** Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria  
**Band:** 113 (2021)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

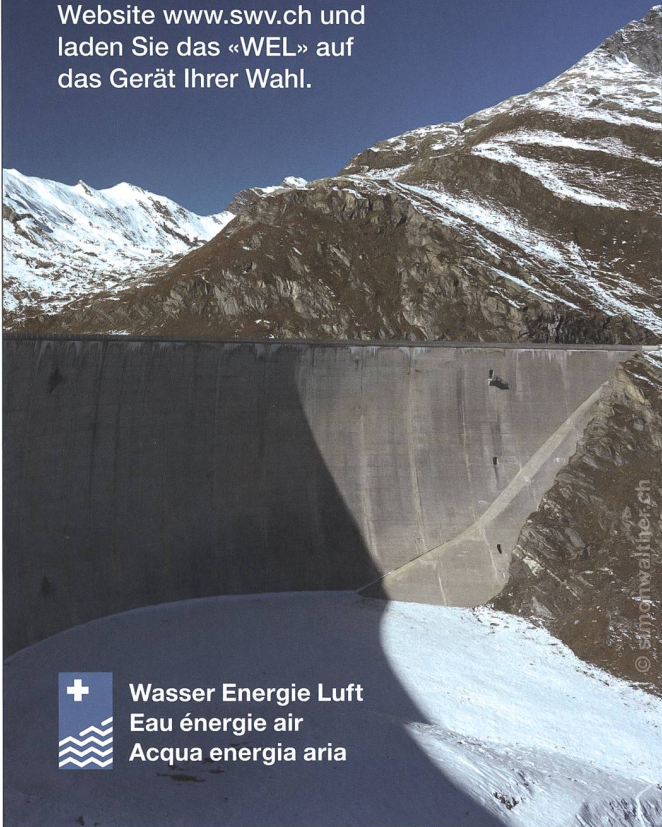
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Nutzen Sie als Abonnent den Zugang zu unserm Login-Bereich auf unserer Website [www.swv.ch](http://www.swv.ch) und laden Sie das «WEL» auf das Gerät Ihrer Wahl.



**Wasser Energie Luft**  
Eau énergie air  
Acqua energia aria

Zürcher Hochschule  
für Angewandte Wissenschaften

**zhaw**

Life Sciences und  
Facility Management

IUNR Institut für Umwelt und  
Natürliche Ressourcen



## CAS Gewässerrenaturierung

Start: 3. September 2021

[www.zhaw.ch/iunr/gewaesserrenaturierung](http://www.zhaw.ch/iunr/gewaesserrenaturierung)

## RHEINVERBAND

Vorarlberg Fürstentum Liechtenstein St. Gallen Graubünden



**Mittwoch, 17. März 2021**  
17:00 bis 18:00 Uhr  
Repower AG, Landquart

**Gemeinschaftskraftwerk Inn – Ein Projekt im österreichisch-schweizerischen Grenzgebiet**  
**Michael Roth**, Engadiner Kraftwerke AG, Zernez

**Mittwoch, 14. April 2021**  
17:00 bis 18:00 Uhr  
Repower AG, Landquart

**Hochwasserschutz im urbanen Raum, die Stadtstrecke der Ill in Feldkirch**  
**Martin Netzer**, Amt der Vorarlberger Landesregierung, Abt. Wasserwirtschaft, Bregenz

**Donnerstag, 27. Mai 2021**  
17:00 bis 19:00 Uhr  
Gams

**Exkursion: Renaturierung Simmi bei Gams**  
**Reto Walser/Remo Lüchinger**, Bänziger Partner AG, Oberriet  
(Anmeldung erforderlich an: [sonja.ramer@swv.ch](mailto:sonja.ramer@swv.ch))

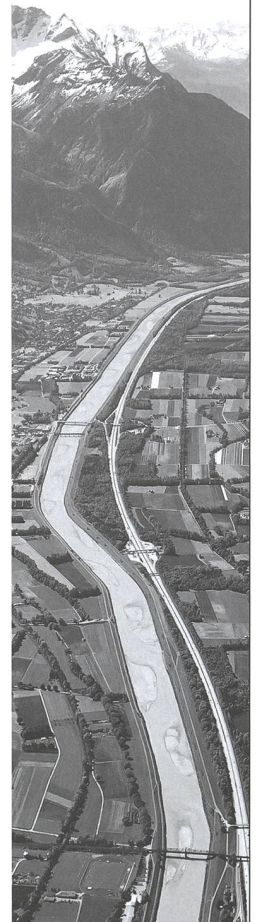
**Mittwoch, 16. Juni 2021**  
16:00 bis 18:00 Uhr  
Bregenz

**Exkursion: Bregenzerach Hochwasserschutz Bregenz-Hard im Spannungsfeld komplexer Randbedingungen**  
**Gerhard Huber**, Amt der Vorarlberger Landesregierung, Bregenz  
(Anmeldung erforderlich an: [sonja.ramer@swv.ch](mailto:sonja.ramer@swv.ch))

Die Rahmenbedingungen der Veranstaltungen werden laufend an die behördlichen Schutzmassnahmen zur Eindämmung der Coronavirus-Pandemie angepasst. Kurzfristige Änderungen oder Absagen bleiben deshalb vorbehalten.

Das Programm und die Detailinformationen zu den einzelnen Veranstaltungen stehen auf der Webseite [www.rheinverband.ch](http://www.rheinverband.ch) zur Verfügung. Dort finden sich auch Angaben zu Einzel- oder Kollektivmitgliedschaften beim Rheinverband.

Vortragsprogramm 2021





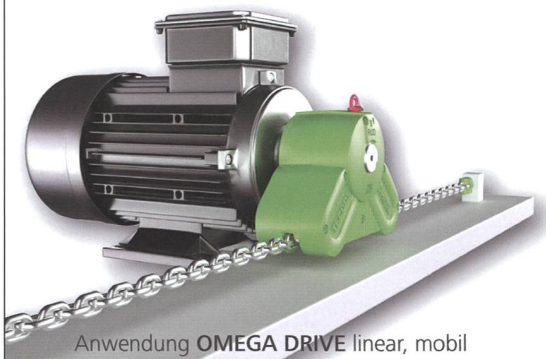
**TECDOS OMEGA DRIVE  
im Stahlwasserbau:**

Der innovative Antrieb bewegt eine Rechenreinigungsanlage, die Schwemmgut entfernt. So können Wehranlage und Kraftwerk effizient arbeiten.



**MEHR ALS PRODUKTE. LÖSUNGEN.**

- Antriebslösung TECDOS OMEGA DRIVE
- Läuft auch dann problemlos, wenn Zahnstangenantriebe, Spindelantriebe oder Rollenketten an ihre Grenzen stoßen
- Schmutz, Regen, aggressive Medien, selbst Eis halten den TECDOS OMEGA DRIVE nicht auf
- Abnahmen verschiedener maritimer Klassifikationen möglich
- Mobiler oder fixierter Antrieb
- Kettengeschwindigkeit: 1 - 6 m / min bei Vollast 12 m / min
- Die Montage der Antriebs- und Kettensysteme erfolgt ohne große Mühe
- Unser System ist langlebig, zuverlässig und sicher
- Auch bei längeren, kürzeren oder unregelmäßigen Anwendungen
- Nutzen Sie unseren kompetenten Service vor Ort



Anwendung OMEGA DRIVE linear, mobil

RUD Ketten – Rieger & Dietz GmbH und Co. KG  
Friedensinsel . D-73432 Aalen . Tel. +49 7361 504-1457 . E-Mail: salesfa@rud.com . www.rud.com



## Impressum



Schweizerische Fachzeitschrift für Wasserwirtschaft. /  
Revue suisse spécialisée sur l'aménagement des eaux.

Gegründet 1908. / Fondée 1908

Bis 1930 «Schweizerische Wasserwirtschaft»;  
1931–1934 «Schweizerische Wasser- und  
Energiewirtschaft»; 1935–1975 «Wasser- und  
Energiewirtschaft»; ab 1975 «Wasser Energie Luft»

Herausgeber / Editeur

Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (SWV) /  
Association suisse pour l'aménagement des eaux (ASAE)

Redaktionsleitung / Direction de la rédaction

Andreas Stettler, andreas.stettler@swv.ch

Layout, Anzeigen, Redaktion / Mise en page,  
annonce, rédaction

Mathias Mäder, mathias.maeder@swv.ch

ISSN 0377-905X

Verlag, Administration / Edition, administration

SWV, Rütistrasse 3a, CH-5401 Baden  
Telefon +41 56 222 50 69, info@swv.ch, www.swv.ch  
Postcheckkonto Zürich: 80-1846-5  
Mehrwertsteuer-Nr.: CHE-115.506.846

Abonnement / Abonnement

Das Abonnement ist in der Mitgliedschaft SWV enthalten. /  
L'abonnement est compris dans l'affiliation ASAE.

Preise / Prix

Jahresabonnement CHF 120.–, zzgl. MwSt.; für das  
Ausland CHF 140.–; Einzelpreis Heft, CHF 30.–, zzgl.  
MwSt. und Porto; Erscheint 4 x pro Jahr. / Abonnement  
annuel CHF 120.–, plus TVA; pour l'étranger CHF 140.–;  
Prix au numéro: CHF 30.–, plus TVA et frais de port;  
paraît 4 fois par an.

«Wasser Energie Luft» ist offizielles Organ des SWV und  
seiner Gruppen: / «Eau énergie air» est l'organe officiel  
de publication de l'ASAE est ses groupes régionaux:  
Associazione Ticinese di Economia delle Acque (ATEA),  
Verband Aare-Rheinwerke (VAR), Rheinverband (RhV).

Die publizierten Beiträge geben die Meinung der  
jeweiligen Autoren wieder. Diese muss sich nicht mit  
derjenigen der Redaktion oder der Verbände  
decken. / Les articles publiés reflètent les avis des  
auteurs et ne correspondent pas forcément à ceux de la  
rédaction ou des associations.

Druck, Lektorat / Production, Correction

Horisberger Regensdorf AG



«Wasser Energie Luft» wird  
mit Strom aus 100 % Schweizer  
Wasserkraft produziert und  
auf FSC-Papier gedruckt.

## Abdichtungen



IDG-Dichtungstechnik GmbH

Heinkelstrasse 1, D-73230 Kirchheim unter Teck  
Tel. +49 7021 9833-20, Fax +49 7021 9833-33  
m.maier@idg-gmbh.com, www.idg-gmbh.com  
Dichtungssysteme für Drehzapfen Expansion,  
Kaplanschaukel, Leitschauellager, Peltondüse,  
Schiebering, Servomotor.

## Armaturen

Die Adams Schweiz AG ist Ihr  
starker Partner für Armaturen  
in Wasserkraftkraftwerken.  
**Know-how aus den  
Bündner Bergen –  
weltweit im Einsatz.**  
www.adams-armaturen.ch  
sales@adams-armaturen.ch  
Tel. +41 (0)91 410 22 22  
graubünden

## Gewässerökologie

www.oeplan.ch | 071 722 57 22 | info@oeplan.ch



~ **Revitalisierung**  
an Fließgewässern und Seeufern  
Varianten- und Machbarkeitsstudien  
Ausführungsplanung und Umsetzung

~ **Gewässerentwicklung**  
Entwicklungsziele und Initiierung  
Unterhaltskonzepte und Pflegepläne  
Erfolgskontrolle und Monitoring

~ **Begleitplanungen**  
Landschaftsgestaltung  
Aquatisch, terrestrische Ökologie (UBB, UVB)  
Boden (Bodenschutzkonzepte, BBB)  
Naherholung und Besucherlenkung

Wir arbeiten in einem interdisziplinären Team aus  
Kulturingenieuren, Landschaftsarchitekten und  
Umweltfachleuten. Mit über 30 Jahren Erfahrung  
bieten wir Ihnen kreative und nachhaltige Lösungen.

## Gewässerpflege



taf taucharbeiten ag

taf taucharbeiten ag  
Südstrasse 21 · CH-3250 Lyss  
Telefon +41 32 392 73 20 · Fax +41 32 392 73 21  
info@taf-taucharbeiten.ch · www.taf-taucharbeiten.ch

## Gewässervermessung

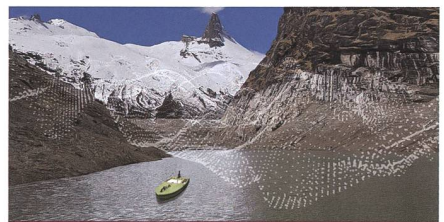


Gewässervermessung



Staubli, Kurath & Partner AG  
Die Ingenieure im Wasser  
wasserbau.ch | sk@wasserbau.ch

## Hydrografie



MEISSER  
VERMESSUNGEN AG

ECHOLOT  
LUFTBILDGESTÜTZT  
TERRESTRISCH

erfahren | kompetent | engagiert

www.meisser-geo.ch

Ingenieursdienstleistung



**KS SCHNEIDER INGENIEURE**

Massgeschneiderte Lösungen für Bau und Vermessung

Präzisions-Geodäsie zur Überwachung von Stauanlagen, Druckleitungen und Wasserkraftwerken

Spundisstrasse 23 +41 81 286 97 00  
7007 Chur schneideringenieure.ch



**Fischwanderhilfen und Revitalisierungen**

Wir planen und bauen für Sie.



**STRAUB**  
PINI GROUP  
www.straub.pini.group

Rufen Sie uns an:  
Tel. 081 258 40 50



**STAHLTEC**  
Geht nicht? Gibt's nicht!

**Engineering & Lieferung**

- von HSR Entsander (Patent)
- von Sonderkonstruktionen im Stahlwasser- und Maschinenbau



www.stahltec.ch




Stahlwasserbau

**STAHLINBAU** GmbH

**@II in ONE...**

Engineering, Planung, Fabrikation und Herstellung von:

- Kegelstrahlschieber
- Drosselklappen
- Ventilen
- Entsander
- Staupendel
- Schützentafeln
- Druckleitungselementen



Stahleinbau GmbH, CH-3922 Stalden  
www.stahleinbau.ch

**i**

Präsentieren Sie Ihre Firma einem grossen Fachpublikum zu attraktiven Preisen mit einem Eintrag im «WEL»-Branchenverzeichnis.

Kontaktieren Sie mich unter:  
mathias.maeder@swv.ch oder  
Telefon 056 222 50 69

Taucharbeiten



**Hafenbau, Taucharbeiten und Naturgefahren**



**Hydrokarst Swiss SA**  
Tel. +41 (0)26 673 11 62

www.hydrokarstswiss.com



**Quagga Muschel !?**



**Hydrokarst Swiss SA**  
Tel. +41 (0)26 673 11 62

www.moule-quagga.ch

## Taucharbeiten

## Wasserbau

**i SK&**

**Sicherheitsbeurteilungen**



**Staubli, Kurath & Partner AG**  
Die Ingenieure im Wasser  
wasserbau.ch | sk@wasserbau.ch



**DREI, DIE SICH VERSTEHEN**  
ROHRSYSTEME FÜR WASSERKRAFTWERKE AUS GFK, STAHL & GUSS

**APR PIPE SYSTEMS**  
GFK/GUSS  
STAHL/POLYMER

**Amiblu**  
Premium Plus Reseller

**HOBAS** **FLOWITE**

APR Allpipes Rohrsysteme (Schweiz) AG  
Bachmatten 9  
CH - 4435 Niederdorf | info@apr-schweiz.ch  
Tel. +41 (0)61 963 00 30 | www.apr-schweiz.ch

**i SK&**

**Wasserbau**



**Staubli, Kurath & Partner AG**  
Die Ingenieure im Wasser  
wasserbau.ch | sk@wasserbau.ch

**S Willy Stäubli Ing. AG**  
Wasserbau Stahlbau

**WASSERBAU STAHLBAU TAUCHERARBEITEN**



Waldhofstrasse 6 Fax 043 960 82 23  
8810 Horgen ingenieur@willystaeubli.ch  
Tel. 043 960 82 22 www.willystaeubli.ch



**Wasserbau**  
**Strassenbau**  
**Tiefbau**  
**Betonbau**  
**Spezialtiefbau**

**m arc jura**  
A Bugeon, CH - 2087 Cornaux  
Tél. 032 758 00 00 / cornaux@martisa.ch

**Öko-Baumeister**

www.martiarcjura.ch



Für **nachhaltige** Arbeiten im, am und unter Wasser.

Zuverlässige **Wasserbau-Spezialisten** für Ihre auf Beständigkeit ausgelegten Projekte in den Bereichen Bäche und Flüsse, Kraftwerke, Hafenanlagen und Bootspfähle.

**Referenzobjekte** für Rekultivierung, Renaturierung, Revitalisierung, Neophyten, Fischtrepfen, Pontons, Sohlrampen und Hochwasserschutz.

**wsb** wsb AG  
Steinackerstrasse 56  
8302 Kloten  
043 433 30 03  
info@wsbag.ch • wsbag.ch



**taf taucharbeiten ag**

taf taucharbeiten ag  
Südstrasse 21 · CH-3250 Lyss  
Telefon +41 32 392 73 20 · Fax +41 32 392 73 21  
info@taf-taucharbeiten.ch · www.taf-taucharbeiten.ch



Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
Association suisse pour l'aménagement des eaux  
Associazione svizzera di economia delle acque